

ORGANIZA



PATROCINAN



COLABORAN



LZ EQUIPO LITTLEOPERA

Dirección
CONCHI MOYANO

Secretaría
TATI CALVO

Producción
MARISA DE LA PEÑA

Ayudante de Producción
ADELAIDA GALÁN

Tesorería
YOLANDA DE DIOS

Coordinación general
TRÁNSITO APELLÁNIZ

Técnicos
PABLO LORENZO
VÍCTOR HERNÁNDEZ
EDUARDO REGUILÓN

Asistente Técnico
PACO SANTANA

Comunicación y promoción
K Aidan

Luz y sonido
GALENDE SONIDO

Protocolo
ADELA ROJO

Diseño Gráfico e Imagen
JORGE MARTINDE

Gestoría
ASESORÍA ALGARBE

Producciones Littleopera
ALIZA, Asociación Lirica de Zamora

Organización general
ALIZA, Asociación Lirica de Zamora

Proyecto y gestión
LA NOTA MUSICAL

APRÈS MOI, LE DÉLUGE

Little Opera

FESTIVAL
INTERNACIONAL
DE ÓPERA
DE CÁMARA



www.littleoperazamora.com

SÁBADO | 27 JULIO | 2019 | 21:00h. | AUDITORIO FUNDOS-LA MARINA



APRÈS MOI, LE DÉLUGE

ESTRENO ABSOLUTO DE
LA VERSIÓN EN CASTELLANO

Ópera de cámara
compuesta y dirigida por
Miquel Ortega.

La obra se desarrolla en un hotel de Kinshasa, donde los mundos opuestos de un empresario y su traductora chocan en una realidad ajena a ambos. El valor del dinero frente a los valores humanos y espirituales, en el entorno hostil y sangriento de una región colonizada.

Una apuesta de Littleopera por normalizar la presencia de la música de creación contemporánea en la programación operística.

Après moi, le déluge (Lluïsa Cunillé y Miquel Ortega), se estrenó en el Teatre Nacional de Catalunya el 26 de octubre de 2017.



TEATRE NACIONAL
DE CATALUNYA

MARISA MARTINS | soprano

Mezzosoprano hispano-argentina. Inició sus estudios en Buenos Aires y los continuó en el Conservatorio Superior Municipal de Barcelona. Su repertorio operístico abarca principalmente Monteverdi (Ottavia, Proserpina, Minerva), Mozart (Dorabella, Annio, Zerlina, Idamante, Tamiri) y Rossini (Zaida, Doralice, Lucilla, Roggiero), roles que ha interpretado en el Teatro Real y Teatro de la Zarzuela de Madrid, La Monnaie de Bruselas, festivales de Pésaro y Mozart de A Coruña, entre otros. En el 250º aniversario de Mozart debuta en Salzburgo con L'oca del Cairo y Lo sposo deluso. Para afirmarse en este repertorio

ha tenido la suerte de colaborar con directores como René Jacobs, Harry Bicket, Giovanni Antonini, Fabio Biondi, Christopher Hogwood, Alberto Zedda, entre otros. Galardonada con el Orphée d'Or 2008 en la categoría "Grandes Voix Humaines. Henry Jacqueton" por "El gran burlador" del sello Lauda Música; de su discografía también destacan Monteverdi "Madrigali guerrieri ed amorosi" con René Jacobs; "Frederic Mompou" con la Real Filharmonía de Galicia; y "Frederic Mompou - Combat del Somni-", "Réquiem" de Xavier Benguerel (Premio Cd Compact 2007 Coral), la Integral de canto (Vol1) de Montsalvatge y, del mismo compositor "El gato con botas" (nominada a los Grammy 2004 a la mejor grabación de ópera).



ANTONI COMAS | tenor

Nacido en Barcelona, debuta con la ópera Herodiade de Massenet en el Gran Teatre del Liceu donde ha actuado en numerosas ocasiones, entre las que destacan Il Capriccio de Strauss y Turandot de Puccini. Ha estrenado con Mario Gas, la producción Auge y caída de la ciudad de Mahagonny de K. Weill, interpretando el rol del protagonista, Jim Mahonney, por el que ha recibido el premio Chivas 2008 de Madrid al mejor cantante de musical. En 2011 estrena Amadeu, espectáculo musical de Albert Boadella en los Teatros del Canal de Madrid, rol por el que ha recibido el Premio Ercilla de teatro al mejor

actor, así como la ópera Yo, Dalí, de Xavier Benguerel, en el Teatro de la Zarzuela de Madrid y, posteriormente en Barcelona. También ha protagonizado la ópera Candide de Leonard Bernstein. Estrena la ópera Il Sequestro de Alberto García Demestres en el Teatro Comunale Luciano Pavarotti de Módena y, del mismo compositor, la ópera de cámara WOW! y la ópera El Eclipse en el Teatre Nacional de Catalunya, con dirección de Xavier Alberí. Reconocido intérprete de música contemporánea, ha estrenado diversas óperas como: El secreto enamorado, de Manuel Balboa; Ruleta de Enric Palomar; Pentésilea, Els Contes de Sade y El dubte de Leonora, de Enric Ferrer y El Ganxo, de Josep Maria Mestres-Quadreny.



MIGUEL ORTEGA | compositor y pianista

Nace en Barcelona en 1963.

Ha sido maestro repetidor en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona, Maestro concertador en el Teatro de la Zarzuela de Madrid, principal director invitado de las orquestas de Córdoba y Südwestdeutsche Philharmonie de Konstanz, (Alemania) y del Teatro de la Música Francesa de Compiègne. Nominado a los premios Max como mejor director musical por "West Side Story" en 1997. Desarrolla una carrera internacional como director de orquesta. Como compositor ha estrenado las óperas "La casa de Bernarda Alba", "El guardián

de los cuentos" y "Après moi, le déluge", además de multitud de obras de cámara, sinfónicas, canciones y música incidental para teatro.

Es miembro del comité de honor de Defensa de la Música Francesa y creador de la plataforma Zarzuela: Patrimonio de la Humanidad. Su nombre aparece en los diccionarios de la Ópera de Roger Aliet, de la Zarzuela de Emilio Casares y en la Enciclopedia Catalana. Ha colaborado como director y pianista con artistas de talla de Montserrat Caballé, José Carreras, Ainhoa Arteta, Carlos Álvarez, Renata Scottó, Elena Obraztsova, Gregory Kunde y un largo etcétera. Algunos de ellos tienen obras suyas en sus respectivos repertorios.



Miquel Ortega (Composición y dirección musical)
Lluïsa Cunillé (Libreto original y versión en castellano)

Marisa Martins (Ella)
Antoni Comas (Él)

Miquel Ortega (piano)
Juanjo Guillem (Percusión)
Diana Sanz (Violonchelo)
José Andrés Fernández (clarinete)
Rubén Simo (Trompeta)

Jordi Prat i Coll (Dirección de escena)
Albert Arribas y Miquel Ortega (Adaptación)
Laura Clos (Escenografía)
Adriana Parra (Vestuario)
Goretti Puente (Confeción de vestuario)
Teatro Nacional de Cataluña (Producción)

JUANJO
GUILLEM
percusión



DIANA
SANZ
violonchelo



JOSÉ ANDRÉS
FERNÁNDEZ
clarinete



RUBÉN
SIMO
trompeta

